



ISPRA

Istituto Superiore per la Protezione
e la Ricerca Ambientale

Documentazione Giuridica

Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta
Bulletin Officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste

1° Supplemento ordinario al n. 18 / 23 - 04 - 2019
1^{er} Supplément ordinaire au n° 18 / 23 - 04 - 2019

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE

Aosta, 23 aprile 2019



Aoste, le 23 avril 2019

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:
Presidenza della Regione - Affari legislativi
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 AOSTA
Tel. (0165) 273305 - Fax (0165) 273869
E-mail: bur@regione.vda.it
Direttore responsabile: Dott.ssa Stefania Fanizzi.
Autorizzazione del Tribunale di Aosta n. 5/77 del 19.04.1977

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:
Présidence de la Région - Affaires législatives
Bulletin Officiel, 1 place Deffeyes-11100 AOSTE
Tél. (0165) 273305 - Fax (0165) 273869
E-mail: bur@regione.vda.it
Directeur responsable: Mme Stefania Fanizzi.
Autorisation du Tribunal d'Aoste n° 5/77 du 19.04.1977

AVVISO

A partire dal 1° gennaio 2011 il Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta è pubblicato esclusivamente in forma digitale. L'accesso ai fascicoli del BUR, disponibili sul sito Internet della Regione <http://www.regione.vda.it>, è libero, gratuito e senza limiti di tempo.

AVIS

À compter du 1^{er} janvier 2011, le Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste est exclusivement publié en format numérique. L'accès aux bulletins disponibles sur le site internet de la Région <http://www.regione.vda.it> est libre, gratuit et sans limitation de temps.

SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 2 a pag. 2

PARTE SECONDA

Deliberazioni della Giunta e del Consiglio regionale..... 3

SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 2 à la page 2

DEUXIÈME PARTIE

Délibérations du Gouvernement et du Conseil régional.. 3

Impaginazione grafica a cura di ZiP Adv - via G. D'Annunzio, 60 - 65127 PESCARA



Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta
Bulletin Officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste

1° Supplemento ordinario al n. 18 / 23 - 04 - 2019
1^{er} Supplément ordinaire au n° 18 / 23 - 04 - 2019

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 22 marzo 2019, n. 349.

Approvazione del Piano del Parco Nazionale Gran Paradiso, integrato con il Piano di gestione per il Sito di Importanza Comunitaria e Zona di Protezione Speciale IT1201000, e approvazione del Piano pluriennale economico e sociale, ai sensi degli art. 12 e 14 della legge 6 dicembre 1991, n. 394 e dell'art. 6 della legge regionale 21 maggio 2007, n. 8.

pag. 3

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 349 du 22 mars 2019,

portant approbation du Plan du Parc national du Grand-Paradis, complété par le Plan de gestion du site d'importance communautaire et zone de protection spéciale IT1201000, ainsi que du Plan pluriannuel économique et social y afférent, au sens des art. 12 et 14 de la loi n° 394 du 6 décembre 1991 et de l'art. 6 de la loi régionale n° 8 du 21 mai 2007.

page 3



TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE SECONDA

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 22 marzo 2019, n. 349.

Approvazione del Piano del Parco Nazionale Gran Paradiso, integrato con il Piano di gestione per il Sito di Importanza Comunitaria e Zona di Protezione Speciale IT1201000, e approvazione del Piano pluriennale economico e sociale, ai sensi degli art. 12 e 14 della legge 6 dicembre 1991, n. 394 e dell'art. 6 della legge regionale 21 maggio 2007, n. 8.

LA GIUNTA REGIONALE

Richiamati:

- il regio decreto-legge 3 dicembre 1922 n. 1584, convertito dalla legge 17 aprile 1925, n. 473, con cui è stato istituito un parco nazionale presso il gruppo del Gran Paradiso nelle Alpi Graie;
- il regio decreto 13 agosto 1923, n. 1867 e il decreto del Presidente della Repubblica 3 ottobre 1979 concernenti l'ampliamento del Parco Nazionale Gran Paradiso;
- la legge 6 dicembre 1991, n. 394 "Legge quadro sulle aree protette" e il decreto del Ministero dell'Ambiente 20 novembre 1997, n. 436 "Regolamento recante adeguamento della disciplina del Parco Nazionale del Gran Paradiso ai principi della legge quadro 6 dicembre 1991, n. 394";
- il decreto del Presidente della Repubblica 27 maggio 2009 concernente "Nuova perimetrazione del Parco Nazionale del Gran Paradiso";
- la direttiva 92/43/CEE del Consiglio del 21 maggio 1992 relativa alla conservazione degli habitat naturali e seminaturali e della flora e della fauna selvatiche;
- la direttiva 2009/147/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 30 novembre 2009 concernente la conservazione degli uccelli selvatici;

DEUXIÈME PARTIE

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 349 du 22 mars 2019,

portant approbation du Plan du Parc national du Grand-Paradis, complété par le Plan de gestion du site d'importance communautaire et zone de protection spéciale IT1201000, ainsi que du Plan pluriannuel économique et social y afférent, au sens des art. 12 et 14 de la loi n° 394 du 6 décembre 1991 et de l'art. 6 de la loi régionale n° 8 du 21 mai 2007.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Rappelant :

- le décret du roi n° 1584 du 3 décembre 1922, converti par la loi n° 473 du 17 avril 1925 (Institution d'un parc national dans le massif du Grand-Paradis, sur les Alpes Grées) ;
- le décret du roi n° 1867 du 13 août 1923 et le décret du président de la République du 3 octobre 1979, relatifs à l'extension du Parc national du Grand-Paradis ;
- la loi n° 394 du 6 décembre 1991 (Loi-cadre en matière d'espaces protégés) et le décret du Ministère de l'environnement n° 436 du 20 novembre 1997 (Dispositions d'adaptation de la réglementation du Parc national du Grand-Paradis aux principes de la loi-cadre n° 394 du 6 décembre 1991) ;
- le décret du président de la République du 27 mai 2009 (Nouveau périmètre du Parc national du Grand-Paradis) ;
- la directive 92/43/CEE du Conseil du 21 mai 1992 concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages ;
- la directive 2009/147/CE du Parlement européen et du Conseil du 30 novembre 2009 concernant la conservation des oiseaux sauvages ;



- il decreto del Presidente della Repubblica 8 settembre 1997, n. 357 e s.m.i. "Regolamento recante attuazione della direttiva 92/43/CEE relativa alla conservazione degli habitat naturali e seminaturali e della flora e della fauna selvatiche";
- il decreto ministeriale 3 settembre 2002 "Linee guida per la gestione dei siti della rete Natura 2000";
- il decreto ministeriale del 17 ottobre 2007 e s.m.i. "Criteri minimi uniformi per la definizione di misure di conservazione relative a Zone Speciali di Conservazione (ZSC) e a Zone di Protezione Speciale (ZPS)";
- la legge regionale 21 maggio 2007, n. 8 "Disposizioni per l'adempimento degli obblighi della Regione autonoma Valle d'Aosta derivanti dall'appartenenza dell'Italia alle Comunità europee. Attuazione delle direttive 79/409/CEE, concernente la conservazione degli uccelli selvatici, e 92/43/CE, relativa alla conservazione degli habitat naturali e seminaturali, nonché della flora e della fauna selvatiche. Legge comunitaria 2007";
- le Misure di conservazione per la tutela dei siti della rete Natura 2000 in Valle d'Aosta, approvate con deliberazioni della Giunta regionale n. 1087 del 18 aprile 2008 e n. 3061 del 16 dicembre 2011;

Rilevato che il Parco Nazionale Gran Paradiso è un parco interregionale che si sviluppa tra la Regione Piemonte e la Regione autonoma Valle d'Aosta e interessa, sul versante valdostano, i territori dell'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis ricadenti nei Comuni di AYMAVILLES, COGNE, INTROD, RHÊMES-NOTRE-DAME, RHÊMES-SAINT-GEORGES, VALSAVARENCHÉ e VILLENEUVE;

Rilevato che la legge 6 dicembre 1991, n. 394 (Legge quadro sulle aree protette) dispone, per i parchi naturali nazionali, l'approvazione, da parte della Regione interessata, del Piano del Parco quale strumento di pianificazione territoriale sovraordinata alle strumentazioni urbanistiche e territoriali e del Piano pluriennale economico e sociale (PPES) quale strumento per la programmazione e promozione del parco e dei territori adiacenti;

Evidenziato che il territorio del parco in questione è istituito anche quale Sito di Importanza Comunitaria (SIC) e Zona di Protezione Speciale (ZPS) "Parco Nazionale del Gran Paradiso", codice identificativo IT1201000, ai sensi rispettivamente delle Direttive 92/43/CEE "Habitat" e 2009/147/CE "Uccelli" e, come tale, è soggetto alla tutela mediante misure di conservazione sito - specifiche che, secondo le "Linee guida per la gestione dei Siti della Rete Natura 2000" emanate con Decreto Ministeriale 3 settembre 2002

- le décret du président de la République n° 357 du 8 septembre 1997 (Règlement d'application de la directive 92/43/CEE du Conseil du 21 mai 1992 concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages) ;
- le décret ministériel du 3 septembre 2002 (Lignes directrices pour la gestion des sites du réseau Natura 2000) ;
- le décret ministériel du 17 octobre 2007 (Critères minimaux communs pour la définition des mesures de conservation des zones spéciales de conservation – ZSC et des zones de protection spéciale – ZPS) ;
- la loi régionale n° 8 du 21 mai 2007 (Dispositions d'exécution des obligations de la Région autonome Vallée d'Aoste dérivant de l'appartenance de l'Italie aux Communautés européennes, application des directives 79/409/CEE concernant la conservation des oiseaux sauvages et 92/43/CEE concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages – Loi communautaire 2007) ;
- les mesures de conservation visant à la protection des sites du réseau Natura 2000 en Vallée d'Aoste, approuvées par les délibérations du Gouvernement régional n° 1087 du 18 avril 2008 et n° 3061 du 16 décembre 2011 ;

Considérant que le Parc national du Grand-Paradis est un parc interrégional qui s'étend sur le territoire de la Région Piémont et de la Région autonome Vallée d'Aoste et notamment, sur le versant valdôtain, sur le territoire des Communes d'AYMAVILLES, de COGNE, d'INTROD, de RHÊMES-NOTRE-DAME, de RHÊMES-SAINT-GEORGES, de VALSAVARENCHÉ et de VILLENEUVE qui font partie de l'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis ;

Considérant que la loi n° 394/1991 prévoit que, pour les parcs naturels nationaux, les Régions concernées approuvent un Plan du Parc, en tant qu'outil de planification territoriale qui a la primauté sur les documents de planification urbanistique et territoriale, ainsi qu'un Plan pluriannuel économique et social, en tant qu'outil de programmation et de promotion du parc et des zones adjacentes ;

Considérant que le territoire du parc en cause a également été désigné comme site d'importance communautaire (SIC) et zone de protection spéciale (ZPS) « Parc National du Grand-Paradis » (code d'identification : IT1201000), au sens respectivement de la directive 92/43/CEE, dite directive « Habitats », et de la directive 2009/147/CE (dite directive « Oiseaux »), et qu'en tant que tel, il est protégé par des mesures de conservation spécifiques qui, selon le décret du Ministère de l'environnement et la protection du territoire



dal Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare, possono essere integrate negli strumenti di regolamentazione e di pianificazione esistenti;

Rilevato che l'articolo 12 della già citata legge 394/1991 prevede che il Piano per il Parco, predisposto dall'Ente Parco ed approvato dal Consiglio direttivo, sia adottato dalla Regione e depositato per quaranta giorni presso le sedi dei Comuni, delle Comunità montane e delle Regioni interessate in modo che chiunque possa prenderne visione ed estrarne copia. Entro i successivi quaranta giorni chiunque può presentare osservazioni scritte, sulle quali l'Ente Parco esprime il proprio parere entro trenta giorni. Entro centoventi giorni dal ricevimento di tale parere la Regione si pronuncia sulle osservazioni presentate e, d'intesa con l'Ente Parco per quanto concerne le aree di cui alle lettere a), b) e c) del comma 2 e d'intesa, oltre che con l'Ente Parco, anche con i Comuni interessati per quanto concerne le aree di cui alla lettera d) del medesimo comma 2, emana il provvedimento d'approvazione;

Evidenziato che l'articolo 14 della legge 394/1991 prevede l'approvazione, da parte delle Regioni interessate, del Piano pluriennale economico e sociale elaborato dalla Comunità del parco per la promozione delle attività compatibili, nell'ambito delle iniziative volte a favorire lo sviluppo economico e sociale delle collettività residenti all'interno del parco e nei territori adiacenti;

Dato atto che con deliberazione della Giunta regionale n. 639 in data 9 maggio 2014 recante "Adozione del Piano del Parco Nazionale Gran Paradiso e approvazione del Piano pluriennale economico e sociale ai sensi della legge 6 dicembre 1991, n. 394" è stato adottato, ai sensi dell'articolo 12, comma 3 della legge 394/1991, il Piano del Parco Nazionale Gran Paradiso costituito dai seguenti elaborati:

- Relazione illustrativa
- Piano di gestione del Sito di Interesse Comunitario integrato al Piano del Parco (SIC/ZPS IT1201000);
- Norme tecniche di attuazione
- Integrazione del Parco nel contesto territoriale
- Relazione di compatibilità ambientale
- Cartografia:
 - n. 1 Tav. B1 – Inquadramento territoriale – scala 1:50.000
 - n. 8 Tav. B2 – Piano Direttore – scala 1:20.000;

et de la mer du 3 septembre 2002 peuvent être insérées dans les outils de réglementation et de planification existants ;

Considérant que l'art. 12 de la loi n° 394/1991 prévoit que tout Plan du Parc, élaboré par l'établissement gestionnaire et approuvé par le comité directeur de celui-ci, soit adopté par les Régions concernées et déposé pendant quarante jours aux bureaux des Communes, des Communautés de montagne et des Régions concernées, afin que chacun puisse en prendre connaissance et en obtenir une copie, que dans les quarante jours suivants chacun puisse faire parvenir ses observations écrites, sur lesquelles l'établissement gestionnaire doit formuler son avis sous trente jours, et que dans les cent vingt jours qui suivent la réception dudit avis, les Régions concernées doivent se prononcer sur les observations en cause et approuvent ledit plan, en accord avec l'établissement gestionnaire, pour ce qui est des espaces visés aux lettres a) , b) et c) du deuxième alinéa dudit article, et en accord avec ledit établissement et les Communes concernées, pour ce qui est des espaces visés à la lettre d) dudit alinéa ;

Considérant que l'art. 14 de la loi n° 394/1991 prévoit que les Régions concernées approuvent le Plan pluriannuel économique et social élaboré par la Communauté du parc en vue de la promotion des activités pouvant être réalisées dans le cadre des initiatives visant à favoriser le développement économique et social des communautés résidant sur le territoire du parc et dans les zones adjacentes ;

Considérant que, par la délibération du Gouvernement régional n° 639 du 9 mai 2014 (Adoption du Plan du Parc national du Grand-Paradis et approbation du Plan pluriannuel économique et social prévus par la loi n° 394 du 6 décembre 1991), le Plan du Parc national du Grand-Paradis, composé des pièces ci-après, a été adopté au sens du troisième alinéa de l'art. 12 de la loi n° 394/1991 :

- Rapport illustratif ;
- Plan de gestion du site d'importance communautaire, inséré dans le Plan du Parc (SIC/ZPS IT1201000) ;
- Normes techniques d'application ;
- Rapport d'intégration du Parc dans le contexte territorial ;
- Rapport de compatibilité environnementale ;
- cartographie ;
 - une table B1 – Carte du parc – à l'échelle 1/50 000 ;
 - huit tables B2 – Plan directeur – à l'échelle 1/20 000 ;



Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta
Bulletin Officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste

1° Supplemento ordinario al n. 18 / 23 - 04 - 2019
1^{er} Supplément ordinaire au n° 18 / 23 - 04 - 2019

Dato atto che con la sopracitata deliberazione, il suddetto Piano del Parco, così come integrato con le misure di conservazione degli habitat e delle specie, ha assunto la valenza di Piano di gestione del Sito di Importanza Comunitaria e della Zona di Protezione Speciale "Parco Nazionale del Gran Paradiso", codice identificativo IT1201000, ai sensi del Decreto 3 settembre 2002 "Linee guida per la gestione dei siti Natura 2000" del Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare e dell'articolo 6 della legge regionale 21 maggio 2007, n. 8;

Dato, altresì, atto che con la medesima deliberazione della Giunta regionale è stato approvato il Piano pluriennale di sviluppo economico e sociale (PPES) del Parco Nazionale Gran Paradiso, trasmesso con nota del Presidente della Comunità del Parco prot. n. 1858 in data 17 giugno 2010, indirizzata ai Presidenti delle Regioni Piemonte e Valle d'Aosta, con la quale si comunicava l'approvazione del PPES da parte della Comunità del Parco e la valutazione positiva espressa dal Consiglio direttivo dell'Ente, ai sensi dell'articolo 14 della Legge 394/1991;

Atteso che la Regione Piemonte ha adottato i medesimi elaborati del Piano del Parco con deliberazione della Giunta regionale n. 22-7558 del 7 maggio 2014 "Adozione del Piano del Parco nazionale Gran Paradiso integrato con le misure di conservazione per il Sito di importanza comunitaria e Zona di protezione speciale IT1201000 e approvazione del Piano pluriennale economico e sociale. Articoli 12 e 14 della Legge 6 dicembre 1991, n. 394 e s.m.i.; articoli 26, 40 e 42 della legge regionale 29 giugno 2009, n. 19", avviando analogo iter con riferimento al proprio territorio regionale;

Preso atto che sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta n. 22 del 3 giugno 2014 sono stati pubblicati la deliberazione concernente l'adozione del Piano nonché l'avviso dell'avvenuta trasmissione della documentazione per la consultazione, ai sensi del comma 4 dell'articolo 12 della legge 394/1991, presso le sedi dell'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis e dei Comuni di AYMAVILLES, COGNE, INTROD, RHÊMES-NOTRE-DAME, RHÊMES-SAINT-GEORGES, VALSAVARENCHÉ e VILLENEUVE per la pubblicazione presso i relativi albi pretori e per il deposito per quaranta giorni consecutivi, al fine di consentire a chiunque di prenderne visione, estrarre copia e formulare eventuali osservazioni;

Preso atto che con deliberazione del Consiglio direttivo dell'Ente n. 3 del 29 febbraio 2016 e con successiva deliberazione d'urgenza del Presidente n. 2 del 16 marzo 2016 l'Ente Parco ha approvato le controdeduzioni alle osservazioni del Piano del Parco e del Piano di gestione del Sito di interesse comunitario IT1201000 integrato al Piano del Parco, le osservazioni dell'Ente Parco e le modifiche del Piano di gestione del Sito di interesse comunitario, fina-

Considérant qu'en vertu de ladite délibération, le Plan du Parc, tel qu'il a été complété par les mesures de conservation des habitats et des espèces, vaut Plan de gestion du site d'importance communautaire et zone de protection spéciale « Parc National du Grand-Paradis » (code d'identification : IT1201000), au sens du décret du Ministère de l'environnement et de la protection du territoire et de la mer du 3 septembre 2002, ainsi que de l'art. 6 de la LR n° 8/2007 ;

Considérant que la délibération du Gouvernement régional susmentionnée a approuvé le Plan pluriannuel de développement économique et social du Parc national du Grand-Paradis, que le président de la Communauté du parc a transmis aux présidents de la Région Piémont et de la Région autonome Vallée d'Aoste par sa lettre du 17 juin 2010, réf. n° 1858, avec laquelle il leur a communiqué que ledit plan avait été approuvé par la Communauté du parc et que le Comité directeur de l'établissement gestionnaire de ce dernier avait formulé un avis favorable, au sens de l'art. 14 de la loi n° 394/1991 ;

Considérant que le Gouvernement régional du Piémont a adopté les mêmes documents du Plan du Parc par sa délibération n° 22-7558 du 7 mai 2014 (*Adozione del Piano del Parco nazionale Gran Paradiso integrato con le misure di conservazione per il Sito di importanza comunitaria e Zona di protezione speciale IT1201000 e approvazione del Piano pluriennale economico e sociale. Articoli 12 e 14 della Legge 6 dicembre 1991, n. 394 e s.m.i.; articoli 26, 40 e 42 della legge regionale 29 giugno 2009, n. 19*) et a lancé une procédure analogue au titre du territoire de son ressort ;

Considérant que la délibération portant adoption du Plan du Parc ainsi que l'avis relatif à la transmission de la documentation y afférente à l'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis et aux Communes d'AYMAVILLES, de COGNE, d'INTROD, de RHÊMES-NOTRE-DAME, de RHÊMES-SAINT-GEORGES, de VALSAVARENCHÉ et de VILLENEUVE, afin qu'elles la publient à leur tableau d'affichage et la déposent à leurs bureaux pendant quarante jours consécutifs pour que chacun puisse en prendre connaissance, en obtenir une copie et faire parvenir ses observations au sens du quatrième alinéa de l'art. 12 de la loi n° 394/1991, ont été publiés au Bulletin officiel de la Région n° 22 du 3 juin 2014 ;

Considérant que l'établissement gestionnaire du parc a approuvé, par la délibération de son comité directeur n° 3 du 29 février 2016 et par la délibération urgente de son président n° 2 du 16 mars 2016, les répliques aux observations présentées sur le Plan du Parc et sur le Plan de gestion du site d'importance communautaire IT1201000, intégré dans ledit Plan, ses observations et les modifications dudit Plan de gestion visant à harmoniser les mesures de conservation



lizzate ad armonizzare le misure di conservazione previste con quelle emanate dalle due Regioni;

Preso atto che, con nota prot. 1759 del 20 maggio 2016 l'Ente Parco ha trasmesso alla Regione Piemonte e alla Regione autonoma Valle d'Aosta gli atti di approvazione delle controdeduzioni e i relativi elaborati modificati, per la successiva fase di approvazione;

Richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 1059 in data 4 agosto 2016 recante "Comune di VALSAVARENCHÉ: variante sostanziale generale al Piano regolatore generale comunale vigente, adottata con deliberazione consiliare n. 16 dell'8 giugno 2015. Proposta al Comune di modificazioni ai sensi dell'art. 15, comma 12, della l.r. 6 aprile 1998, n. 11" e, in particolare, il punto 4 del deliberato: "di stabilire che in fase di approvazione da parte della Regione autonoma Valle d'Aosta del Piano del Parco Nazionale Gran Paradiso la Struttura competente in materia di aree protette verifichi le situazioni residuali di discordanza della zonizzazione del Piano stesso con il PRG del Comune di VALSAVARENCHÉ e, se del caso, proponga gli adeguamenti conseguenti, d'intesa con l'Ente Parco, con particolare riferimento a:

- le zone D – di promozione economica e sociale – del Piano del Parco con i perimetri delle zone di tipo A, B e C del PRG;
- le zone A, B e C del Piano del Parco qualora non vi sia perfetta corrispondenza con la zonizzazione del PRG del Comune di VALSAVARENCHÉ";

Evidenziato che durante la fase istruttoria, gli uffici regionali competenti in materia di aree protette hanno espletato, d'intesa con la struttura regionale Pianificazione territoriale, l'Ente Parco e il Comune di VALSAVARENCHÉ, gli adempimenti previsti dalla sopracitata deliberazione della Giunta regionale 1059/2016, verificando anche eventuali discordanze nella zonizzazione delle zone D nei PRG degli altri Comuni valdostani interessati, COGNE, RHÊMES-NOTRE-DAME e RHÊMES-SAINT-GEORGES;

Reso noto che, per quanto riguarda il Comune di VALSAVARENCHÉ, le richieste di modifica degli allegati cartografici hanno riguardato le sottoelencate zone:

- Bien – Campeggio: ampliamento zona D
- Bois-de-Clin/Rioulaz: ripermimetrazione zona D e inserimento zona D
- Dégioz: ripermimetrazione zona D e D1
- Eau-Rousse: ripermimetrazione zona D e D1
- Les Thoules: ripermimetrazione zona D
- Molère: ripermimetrazione zona D
- Payel: inserimento zona D
- Pont-Campeggio: ampliamento zona C e ripermimetra-

prévues avec celles adoptées par les deux Régions concernées ;

Considérant que, par sa lettre du 20 mai 2016, réf. n° 1759, l'établissement gestionnaire du parc a transmis à la Région Piémont et à la Région autonome Vallée d'Aoste les actes d'approbation des répliques aux observations et les documents modifiés, aux fins de l'approbation de ceux-ci ;

Rappelant la délibération du Gouvernement régional n° 1059 du 4 août 2016 – relative à la variante substantielle générale du plan régulateur de la Commune de VALSAVARENCHÉ, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 16 du 8 juin 2015, et à la proposition de modification de celle-ci au sens du douzième alinéa de l'art. 15 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 – et notamment le point 4 de son dispositif, au sens duquel, lors de la phase d'approbation du Plan du Parc national du Grand-Paradis par la Région, la structure compétente en matière d'espaces protégés doit vérifier les cas de divergence entre le zonage du Plan et le PRG de ladite Commune et proposer, en accord avec l'établissement gestionnaire du parc, les adaptations éventuellement nécessaires, à savoir notamment :

- adaptation des zones D (promotion économique et sociale) du Plan du Parc aux périmètres des zones A, B et C du PRG ;
- adaptation des zones A, B et C du Plan du Parc, en cas de non-correspondance parfaite de celles-ci avec le zonage du PRG ;

Considérant que pendant la phase d'instruction, les bureaux régionaux compétents en matière d'espaces protégés ont accompli, de concert avec la structure régionale « Planification territoriale », avec l'établissement gestionnaire du parc et avec la Commune de VALSAVARENCHÉ, les obligations prévues par la DGR n° 1059/2016 et ont également vérifié s'il existait des divergences entre le zonage relatif aux zones D dans les PRG des autres Communes concernées, à savoir, COGNE, RHÊMES-NOTRE-DAME et RHÊMES-SAINT-GEORGES ;

Considérant que pour ce qui est de la Commune de VALSAVARENCHÉ, les requêtes de modification des annexes cartographiques ont concerné les zones ci-après :

- Bien – Camping : extension zone D ;
- Bois-se-Clin/Rioulaz : nouveau périmètre zone D et insertion zone D ;
- Dégioz : nouveau périmètre zones D et D1 ;
- L'Eau-Rousse : nouveau périmètre zones D et D1 ;
- Les Thoules : nouveau périmètre zone D ;
- Molère : insertion zone D ;
- Payel : insertion zone D ;
- Le Pont – Camping : extension zone C et nouveau pé-



- zione zona D
- Pont insediamento: ripermetrazione zone D e D1
 - Rovenaud: ripermetrazione zona D
 - Toulaplana: riduzione zone D e D1
 - Ver le Bois: ripermetrazione zona D1;

Dato atto che durante la fase istruttoria sono state trasmesse all'Ente Parco le seguenti richieste:

- nota prot. n.18885/CF in data 17 novembre 2017: modifica delle cartografie di Piano al fine di assicurare la coerenza con il PRG del Comune di VALSAVARENCHÉ, in attuazione della DGR1059/2016;
- nota prot. n. 20528/CF in data 18 dicembre 2017: richiesta di differenziare i riferimenti giuridici riferiti alla disciplina edilizia per i due versanti del Parco al fine di salvaguardare le competenze statutarie della Regione autonoma Valle d'Aosta in materia di urbanistica;
- nota prot. n. 7174/SAPSEGR in data 8 novembre 2018: inserimento, negli elaborati cartografici di Piano, della pista forestale denominata "Ru des Barrières", in Comune di RHÊMES-SAINT-GEORGES;

Evidenziato che tutti i Comuni valdostani ricadenti nel territorio del Parco hanno adeguato il proprio strumento urbanistico alla legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 e al Piano territoriale paesistico (l.r. 13/1998) e, contestualmente, al Piano del Parco;

Richiamato l'articolo 12 della legge 394/1991, in merito all'acquisizione da parte della Regione delle intese con l'Ente Parco per quanto concerne le aree di cui alle lettere a) riserve integrali, b) riserve generali orientate, c) aree di protezione e d) aree di promozione economica e sociale del comma 2 e delle intese, oltre che con l'Ente parco, anche con i Comuni interessati per quanto concerne le aree di cui alla lettera d) del medesimo comma 2, prima dell'approvazione del Piano;

Preso atto che con note dell'Assessore all'agricoltura e risorse naturali, prot. n. 671/CF e prot. n. 673/CF del 16 gennaio 2018, è stato richiesto alle Amministrazioni comunali interessate e all'Ente di gestione di trasmettere il proprio assenso all'intesa ai sensi dell'articolo 12 della Legge 394/1991;

Preso atto delle deliberazioni di assenso pervenute da parte dei Comuni valdostani aventi sul proprio territorio aree d) di promozione economica e sociale ricadenti all'interno dell'area protetta:

- rimètre zone D ;
- Le Pont – Agglomération : nouveau périmètre zones D et D1 ;
 - Rovenaud : nouveau périmètre zone D ;
 - Toulaplana : réduction zones D et D1 ;
 - Vers-le-Bois : nouveau périmètre zone D1 ;

Considérant que, pendant la phase d'instruction, les requêtes suivantes ont été transmises à l'établissement gestionnaire du parc :

- modification des cartes du Plan, aux fins de leur cohérence avec le PRG de la Commune de VALSAVARENCHÉ, en application de la DGR n° 1059/2016 (lettre du 17 novembre 2017, réf. n° 18885/CF) ;
- différenciation des références juridiques relatives à la réglementation en matière de construction pour les deux versants du parc, aux fins de la sauvegarde des compétences en matière d'urbanisme que la Région autonome Vallée d'Aoste exerce en vertu de son Statut spécial (lettre du 18 décembre 2017, réf. n° 20528/CF) ;
- insertion, dans les cartes du Plan, de la piste forestière dénommée « Ru des Barrières », dans la Commune de RHÊMES-SAINT-GEORGES (lettre du 8 novembre 2018, réf. n° 7174/SAPSEGR) ;

Considérant que toutes les Communes valdôtaines dont le territoire fait partie du parc ont adapté leur plan d'urbanisme à la LR n° 11/1998 et au Plan territorial et paysager approuvé par la loi régionale n° 13 du 10 avril 1998 ainsi qu'au Plan du Parc ;

Rappelant l'art. 12 de la loi n° 394/1991 au sens duquel la Région doit parvenir, avant l'approbation du plan, à un accord avec l'établissement gestionnaire du parc, pour ce qui est des espaces visés aux lettres a) (Réserves intégrales), b) (Réserves générales orientées) et c) (Zones de protection) du deuxième alinéa dudit article, ainsi qu'à un accord avec ledit établissement et avec les Communes concernées, pour ce qui est zones visées à la lettre d) (Zones de promotion économique et sociale) dudit alinéa ;

Considérant que par ses lettres du 16 janvier 2018, réf. n° 671/CF et n° 673/CF, l'assesseur à l'agriculture et aux ressources naturelles a demandé aux Communes concernées et à l'établissement gestionnaire du parc de communiquer leur accord au sens de l'art. 12 de la loi n° 394/1991 ;

Rappelant les délibérations par lesquelles les Communes valdôtaines qui comptent, sur leur territoire, des zones de promotion économique et sociale faisant partie du ressort du parc ont formulé leur accord, à savoir :



- Comune di COGNE, deliberazione del Consiglio comunale n. 3 del 29 gennaio 2018;
- Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME, deliberazione del Consiglio n. 14 del 21 febbraio 2018;
- Comune di RHÊMES-SAINT-GEORGES deliberazione del Consiglio comunale n.17 del 28 febbraio 2018;
- Comune di VALSAVARENCHÉ, deliberazione del Consiglio comunale n. 2 del 29 gennaio 2018;

Preso atto che con nota prot. n. 7174 dell'8 novembre 2018 la Regione autonoma Valle d'Aosta ha richiesto all'Ente di gestione del Parco Nazionale Gran Paradiso di esprimere, contestualmente all'approvazione degli elaborati definitivi, la propria intesa ai fini dell'approvazione del Piano del Parco;

Evidenziato che, per quanto attiene agli adempimenti in materia di VAS, i procedimenti di approvazione del Piano del Parco e del Piano pluriennale economico e sociale sono stati avviati con deliberazione del Consiglio direttivo del 7 giugno 2005, con l'approvazione del documento preliminare del Piano del Parco, contenente anche le risultanze dell'attività di consultazione svolta con i soggetti istituzionali e altri soggetti, poi pubblicato sul sito web dell'Ente;

Dato atto che l'iter formativo dei due piani è avvenuto, sin dall'avvio, con il coinvolgimento di tutti i soggetti istituzionali, amministrazioni locali e Regioni, attraverso fasi di ascolto, confronto e verifica al fine di assicurare ampia partecipazione del territorio alla pianificazione stessa;

Ritenuto pertanto che, essendo il procedimento amministrativo avviato in data antecedente all'entrata in vigore della legge regionale 26 maggio 2009, n. 12, e visto l'art. 35, comma 2 ter del D.lgs 16 gennaio 2008, n. 4, che prevede che le procedure di VIA e VAS avviate precedentemente all'entrata in vigore del decreto stesso siano concluse ai sensi delle norme vigenti al momento dell'avvio del procedimento, l'iter di approvazione regionale dei due piani in questione non sia da assoggettare a tale procedura;

Preso atto del contenuto della deliberazione del Consiglio direttivo dell'Ente n. 33 del 17 dicembre 2018 di approvazione dei seguenti elaborati, modificati secondo quanto richiesto dalle Regioni interessate, trasmessi con nota dell'Ente di gestione, prot. 369/2019 del 4 febbraio 2019:

- Relazione illustrativa;

- Commune de COGNE : délibération du Conseil communal n° 3 du 29 janvier 2018 ;
- Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME : délibération du Conseil communal n° 14 du 21 février 2018 ;
- Commune de RHÊMES-SAINT-GEORGES : délibération du Conseil communal n° 17 du 28 février 2018 ;
- Commune de VALSAVARENCHÉ : délibération du Conseil communal n° 2 du 29 janvier 2018 ;

Considérant que, par sa lettre du 8 novembre 2018, réf. n° 7174, la Région autonome Vallée d'Aoste a demandé à l'établissement gestionnaire du parc de formuler, lors de l'approbation des documents définitifs, son accord aux fins de l'approbation du Plan du Parc ;

Considérant que pour ce qui est des obligations en matière d'évaluation environnementale stratégique (VAS), les procédures d'approbation du Plan du Parc et du Plan pluriannuel économique et social ont été lancées par la délibération du comité directeur du 7 juin 2005, portant approbation du document préliminaire du Plan du Parc et indiquant également les résultats des consultations avec les acteurs institutionnels et les autres acteurs, ensuite publié sur le site internet de l'établissement gestionnaire du parc ;

Considérant que la procédure d'élaboration des deux plans susmentionnés a impliqué, depuis le début, tous les acteurs institutionnels, collectivités locales et Régions, suivant des phases d'écoute, de confrontation et de vérification visant à assurer la plus ample participation du territoire au travail de planification ;

Considérant que la procédure administrative a été lancée avant l'entrée en vigueur de la loi régionale n° 12 du 26 mai 2009, que le deuxième alinéa ter de l'art. 35 du décret législatif n° 4 du 16 janvier 2008 prévoit que les procédures d'évaluation de l'impact environnemental (VIA) et d'évaluation environnementale stratégique (VAS) mises en route avant l'entrée en vigueur de celui-ci doivent s'achever au sens des dispositions en vigueur au moment de leur démarrage et que la procédure d'approbation par la Région des deux plans en cause n'est donc pas soumise aux procédures susmentionnées ;

Rappelant la délibération du comité directeur de l'établissement gestionnaire du parc n° 33 du 17 décembre 2018 relative à l'approbation des documents ci-dessous, tels qu'ils ont été modifiés suivant les requêtes des Régions concernées et transmis par la lettre dudit établissement du 4 février 2019, réf. n° 369/2019 :

- Rapport illustratif ;



- Piano di gestione del Sito di interesse comunitario integrato nel Piano del Parco e relativa Carta delle tipologie di habitat presenti nel Parco;
- Norme tecniche di attuazione;
- Cartografia costituita da:
 - n. 1 TAV B1 – Inquadramento territoriale – scala 1:50.000;
 - n. 8 TAV B2 – Piano Direttore – scala 1:20.000;
- Integrazione del Parco nel contesto territoriale;
- Relazione di compatibilità ambientale (art. 20 l.r. 40/98 della Regione Piemonte);

Preso atto che con la medesima deliberazione l'Ente Parco ha espresso il proprio assenso all'intesa per quanto concerne le aree di cui alle lettere a) riserve integrali, b) riserve generali orientate, c) aree di protezione e d) aree di promozione economica e sociale del comma 2, dell'articolo 12 della legge 394/1991;

Dato atto che i suddetti elaborati trasmessi hanno recepito integralmente le richieste di modifica come su descritte, così come verificato dalla Struttura competente;

Evidenziato che, ai sensi dei commi 7 e 8 dell'articolo 12 della legge 394/1991, il Piano del Parco, una volta approvato, ha effetto di dichiarazione di pubblico generale interesse, di urgenza e di indifferibilità per gli interventi in esso previsti e sostituisce ad ogni livello i piani territoriali o urbanistici e che a, seguito della sua pubblicazione nella Gazzetta ufficiale della Repubblica Italiana e nel Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta, esso è immediatamente vincolante nei confronti delle amministrazioni pubbliche e dei privati;

Dato atto, inoltre, che l'approvazione del Piano del Parco integrato con il Piano di gestione del Sito di importanza comunitaria e della Zona di protezione speciale "Parco Nazionale del Gran Paradiso", codice identificativo IT1201000, permetterà la designazione di tale area quale Zona Speciale di Conservazione (ZSC), concorrendo al raggiungimento di uno stato di avanzamento della designazione delle ZSC a livello nazionale, nell'ambito della procedura di infrazione ai sensi dell'art. 258 del Trattato sul funzionamento dell'Unione Europea nei confronti dello Stato Italiano, comunicata in data 10 maggio 2013 con nota prot. 0036152 dal Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare, che ha trasmesso alle Regioni e Province Autonome una "Segnalazione di massima urgenza e rilievo istituzionale – Apertura Caso EU Pilot 4999/13/

- Plan de gestion du site d'importance communautaire, inséré dans le Plan du Parc, et Carte des habitats présents dans le parc ;
- Normes techniques d'application ;
- cartographie ;
 - une table B1 – Carte du parc – à l'échelle 1/50 000 ;
 - huit tables B2 – Plan directeur – à l'échelle 1/20 000 ;
- Rapport d'intégration du Parc dans le contexte territorial ;
- Rapport de compatibilité environnementale (art. 20 de la loi de la Région Piémont n° 40 du 14 décembre 1998) ;

Considérant que, par la délibération susmentionnée, l'établissement gestionnaire du parc a formulé son accord pour ce qui des espaces visés aux lettres a) (Réserves intégrales), b) (Réserves générales orientées), c) (Zones protégées) et d) (Zones de promotion économique et sociale) du deuxième alinéa de l'art. 12 de la loi n° 394/1991 ;

Considérant que les modifications requises ont été intégralement apportées aux documents en cause, ce que la structure compétente a vérifié ;

Considérant qu'une fois approuvé, le Plan du Parc vaut déclaration d'intérêt public sanctionnant le caractère urgent et non différable des travaux qu'il prévoit, au sens des septième et huitième alinéas de l'art. 12 de la loi n° 394/1991, qu'il remplace, à tout niveau, les plans territoriaux ou urbanistiques et qu'après sa publication au journal officiel de la République italienne et au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste, ses dispositions sont immédiatement contraignantes pour les administrations publiques et les particuliers ;

Considérant que l'approbation du Plan du Parc, complété par le Plan de gestion du site d'importance communautaire et zone de protection spéciale « Parc national du Grand-Paradis » (code d'identification IT1201000), permettra la désignation de cet espace comme zone spéciale de conservation (ZSC), en faisant ainsi avancer la procédure de désignation des ZSC à l'échelon national, dans le cadre de la procédure d'infraction lancée contre l'État italien au sens de l'art. 258 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, procédure dont les Régions et les Provinces autonomes ont été informées par le Ministère de l'environnement et de la protection du territoire et de la mer (lettre du 10 mai 2013, réf. 0036152), qui leur a adressé la « Segnalazione di massima urgenza e rilievo istituzionale – Apertura Caso EU Pilot 4999/13/ENVI – Designazione



ENVI” – Designazione delle Zone speciali di conservazione” e per la quale lo stesso Ministero ha comunicato, con nota prot. 004833 del 5.03.2019, la messa in mora complementare dell'Italia;

Ritenuto di demandare alla Struttura biodiversità ed aree naturali protette dell'Assessorato ambiente, risorse naturali e Corpo forestale di provvedere a trasmettere il Piano del Parco Nazionale Gran Paradiso, integrato con il Piano di gestione del Sito di Importanza Comunitaria e della Zona di Protezione Speciale “Parco nazionale del Gran Paradiso”, codice identificativo IT1201000, approvato dal presente provvedimento, al Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare, in adempimento all'articolo 2 del decreto del Ministro dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare in data 17 ottobre 2007 ai fini della successiva designazione della corrispondente Zona Speciale di Conservazione (ZSC);

Preso atto che, ai sensi dell'articolo 2 del decreto del Ministro dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare in data 17 ottobre 2007, dalla data di designazione da parte del Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare del sito IT1201000 quale Zona Speciale di Conservazione, la gestione del sito stesso rimane affidata all'Ente di gestione del Parco Nazionale Gran Paradiso, così come previsto anche dall'articolo 5, comma 1, della legge regionale 8/2007;

Dato atto che, a seguito della designazione di cui al precedente punto, le funzioni inerenti l'espletamento della procedura di valutazione di incidenza per i piani, i progetti e gli interventi ricadenti nel versante valdostano del sito, sulla base degli indirizzi approvati con deliberazione della Giunta regionale 970/2012, sono attribuite all'Ente di gestione del Parco Nazionale Gran Paradiso, ad esclusione delle procedure già presentate all'Amministrazione regionale, prima della data di designazione, da parte del Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare, del sito IT1201000 quale ZSC, che rimangono pertanto in capo alla Regione autonoma Valle d'Aosta fino alla loro conclusione;

Preso atto, inoltre, della deliberazione del Consiglio direttivo dell'Ente n. 29 del 29 ottobre 2018, con la quale “Atteso che il PPES ha rappresentato, un quadro di riferimento fondamentale per i progetti avviati dall'Ente parco e dalle comunità locali e che tale quadro di riferimento, per l'ampiezza e l'articolazione delle azioni previste..”, ha confermato la validità del Piano pluriennale di sviluppo economico e sociale, approvato dalla Regione autonoma Valle d'Aosta con deliberazione di Giunta regionale n. 639 in data 9 maggio 2014 “Adozione del Piano del Parco nazionale Gran Paradiso e approvazione del Piano pluriennale economico e sociale ai sensi della legge 6 dicembre 1991, n. 394”;

delle Zone speciali di conservazione » et leur a communiqué, par sa lettre du 5 mars 2019, réf. n° 004833, la mise en demeure complémentaire de l'Italie ;

Considérant qu'en application de l'art. 2 du décret du ministre de l'environnement et de la protection du territoire et de la mer du 17 octobre 2007, il y a lieu de charger la structure « Biodiversité et espaces naturels protégés » de l'Assessorat de l'environnement, des ressources naturelles et du Corps forestier de transmettre au Ministère de l'environnement et de la protection du territoire et de la mer le Plan du Parc national du Grand-Paradis, complété par le Plan de gestion du site d'importance communautaire et zone de protection spéciale « Parc national du Grand-Paradis » (code d'identification IT1201000), approuvé par la présente délibération, aux fins de la désignation de l'espace en cause en tant que zone spéciale de conservation (ZSC) ;

Considérant qu'au sens de l'art. 2 dudit décret du ministre de l'environnement et de la protection du territoire et de la mer, même après la désignation, par le ministère susmentionné, du site IT1201000 en tant que zone spéciale de conservation, la gestion de celui-ci demeure du ressort de l'établissement gestionnaire du parc, comme le prévoit, entre autres, le premier alinéa de l'art. 5 de la LR n° 8/2007 ;

Considérant qu'à la suite de la désignation visée au point précédent, les fonctions relatives à l'accomplissement, sur la base des orientations approuvées par la délibération du Gouvernement régional n° 970 du 11 mai 2012, de la procédure d'évaluation d'incidence des plans, des projets et des travaux concernant le versant valdôtain du site sont attribuées à l'établissement gestionnaire du parc, sauf pour ce qui est des procédures déjà soumises à la Région autonome Vallée d'Aoste avant ladite désignation, qui demeurent du ressort de celle-ci jusqu'à leur achèvement ;

Rappelant la délibération du comité directeur de l'établissement gestionnaire du parc n° 29 du 29 octobre 2018 qui a confirmé la validité du Plan pluriannuel de développement économique et social approuvé par la DGR n° 639/2014, étant donné que ledit plan a représenté un cadre de référence fondamentale pour les projets lancés par ledit établissement et par les communautés locales et est toujours valable en raison de son envergure et de l'articulation des actions qu'il prévoit ;



Preso, altresì, atto della successiva nota prot. 586/2019 del 20 febbraio 2019 con la quale l'Ente di gestione ha trasmesso alle Regioni Piemonte e Valle d'Aosta la citata deliberazione di Consiglio direttivo e il Piano pluriennale economico e sociale confermato per la conclusione dell'iter di approvazione;

Richiamato l'articolo 14 della legge 394/1991, che prevede l'approvazione d'intesa, da parte delle Regioni interessate, del Piano pluriennale economico e sociale elaborato dalla Comunità del parco con durata quadriennale;

Ritenuto pertanto di approvare il Piano pluriennale di sviluppo economico e sociale, allegato alla presente deliberazione, che mantiene la sua validità per i prossimi quattro anni, in coerenza con le finalità e i vincoli del Piano del Parco in fase di approvazione da parte delle Regioni Piemonte e Valle d'Aosta, acquisita l'intesa espressa dalla Regione Piemonte protocollata al n. 2323/TA in data 12 marzo 2019;

Preso atto che con nota prot. n. 25459 del 3 ottobre 2018 la Regione Piemonte ha richiesto all'Ente di gestione del Parco Nazionale del Gran Paradiso di esprimere la propria intesa ai fini dell'approvazione del Piano del Parco con tempistiche analoghe a quelle del versante valdostano;

Richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 1672 in data 28 dicembre 2018, concernente l'approvazione del documento tecnico di accompagnamento al bilancio e del bilancio finanziario gestionale per il triennio 2019/2021 e delle connesse disposizioni applicative;

Visto il parere favorevole di legittimità sulla proposta della presente deliberazione rilasciato dal dirigente della Struttura biodiversità e aree naturali protette dell'Assessorato ambiente, risorse naturali e Corpo forestale, ai sensi dell'articolo 3, comma 4, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22;

Su proposta dell'Assessore all'ambiente, risorse naturali e Corpo forestale, Albert CHATRIAN;

Ad unanimità di voti favorevoli,

DELIBERA

- 1) di approvare, ai sensi dell'articolo 12 della legge 6 dicembre 1991, n. 394 e dell'articolo 6 della legge regionale 21 maggio 2007, n. 8, il Piano del Parco Nazionale Gran Paradiso costituito dai seguenti elaborati, allegati alla presente deliberazione quale parte integrante e sostanziale:

- a) Relazione illustrativa

Rappelant la lettre du 20 février 2019, réf. n° 586/2019, par laquelle l'établissement gestionnaire du parc a transmis à la Région Piémont et à la Région autonome Vallée d'Aoste la délibération du comité directeur susmentionnée et le Plan pluriannuel économique et social confirmé, et ce, aux fins de l'achèvement de la procédure d'approbation du Plan du Parc ;

Rappelant l'art. 14 de la loi n° 394/1991, qui prévoit que les Régions concernées doivent approuver le Plan pluriannuel économique et social élaboré par la Communauté du parc et ayant une durée de validité de quatre ans ;

Considérant qu'il y a lieu d'approuver le Plan pluriannuel économique et social qui est annexé à la présente délibération et continue d'être valable pendant les quatre prochaines années, conformément aux buts et aux limitations du Plan du Parc que la Région autonome Vallée d'Aoste et la Région Piémont sont appelées à approuver, celle-ci ayant formulé son accord dans l'acte n° 2323/TA du 12 mars 2019 ;

Considérant que par sa lettre du 3 octobre 2018, réf. n° 25459, la Région Piémont a demandé à l'établissement gestionnaire du parc de formuler son accord aux fins de l'approbation du Plan du Parc dans des délais analogues à ceux fixés pour le versant valdôtain de ce dernier ;

Rappelant la délibération du Gouvernement régional n° 1672 du 28 décembre 2018 portant approbation du document technique d'accompagnement du budget et du budget de gestion relatifs à la période 2019/2021, ainsi que des dispositions d'application y afférentes ;

Vu l'avis favorable exprimé par la dirigeante de la structure « Biodiversité et espaces naturels protégés » de l'Assessorat de l'environnement, des ressources naturelles et du Corps forestier, au sens du quatrième alinéa de l'art. 3 de la loi régionale n° 22 du 23 juillet 2010 quant à la légalité du texte proposé pour la présente délibération ;

Sur proposition de l'assesseur à l'environnement, aux ressources naturelles et aux Corps forestier, M. Albert CHATRIAN ;

À l'unanimité,

DÉLIBÈRE

- 1) Le Plan du Parc national du Grand-Paradis, composé des pièces ci-dessous, est approuvé, au sens de l'art. 12 de la loi n° 394 du 6 décembre 1991 et de l'art. 6 de la loi régionale n° 8 du 21 mai 2007, tel qu'il figure aux annexes qui font partie intégrante et substantielle de la présente délibération :

- a) Rapport illustratif ;



- | | |
|--|---|
| <p>b) Piano di gestione del Sito di interesse comunitario integrato nel Piano del Parco e relativa Carta delle tipologie di habitat presenti nel Parco;</p> <p>c) Norme tecniche di attuazione;</p> <p>d) Cartografia costituita da:</p> <p style="padding-left: 40px;">n. 1 TAV. B1 – Inquadramento territoriale – scala 1:50.000;</p> <p style="padding-left: 40px;">n. 8 TAV B2 – Piano Direttore – scala 1:20.000;</p> <p>e) Integrazione del Parco nel contesto territoriale;</p> <p>f) Relazione di compatibilità ambientale (art. 20 l.r. 40/98 della Regione Piemonte);</p> <p>2) di dare atto che ai sensi dei commi 7 e 8 dell'articolo 12 della legge 394/1991 il Piano del Parco di cui al precedente punto 1), una volta approvato, ha effetto di dichiarazione di pubblico generale interesse, di urgenza e di indifferibilità per gli interventi in esso previsti e sostituisce ad ogni livello i piani territoriali o urbanistici e che, a seguito della sua pubblicazione sulla Gazzetta ufficiale della Repubblica Italiana e sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta, esso è immediatamente vincolante nei confronti delle amministrazioni pubbliche e dei privati;</p> <p>3) di stabilire, ai sensi del Decreto 3 settembre 2002 recante "Linee guida per la gestione dei siti Natura 2000" del Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare e dell'articolo 6 della legge regionale 21 maggio 2007, n. 8, che dalla data di approvazione della presente deliberazione, il suddetto Piano del Parco, così come integrato con le misure di conservazione degli habitat e delle specie, assume la valenza di Piano di gestione del Sito di Importanza Comunitaria e della Zona di protezione Speciale "Parco nazionale Gran Paradiso", codice identificativo IT 1201000;</p> <p>4) di trasmettere, per il tramite della Struttura biodiversità e aree naturali protette, il Piano del Parco Nazionale Gran Paradiso, integrato con il Piano di Gestione del Sito di Importanza Comunitaria e della Zona di Protezione Speciale "Parco Nazionale del Gran Paradiso", codice identificativo IT1201000, testé approvato al Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare, in adempimento all'articolo 2 del decreto del Ministro dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare in data 17 ottobre 2007 ai fini della successiva designazione della corrispondente Zona Speciale di Conservazione (ZSC);</p> | <p>b) Plan de gestion du site d'importance communautaire, inséré dans le Plan du Parc, et Carte des habitats présents dans le parc ;</p> <p>c) Normes techniques d'application ;</p> <p>d) Cartographie ;</p> <p style="padding-left: 40px;">une table B1 – Carte du parc – à l'échelle 1/50 000 ;</p> <p style="padding-left: 40px;">huit tables B2 – Plan directeur – à l'échelle 1/20 000 ;</p> <p>e) Rapport d'intégration du Parc dans le contexte territorial ;</p> <p>f) Rapport de compatibilité environnementale (art. 20 de la loi de la Région Piémont n° 40 du 14 décembre 1998).</p> <p>2) Aux termes des septième et huitième alinéas de l'art. 12 de la loi n° 394/1991, une fois approuvé, le Plan du Parc visé au point 1) vaut déclaration d'intérêt public sanctionnant le caractère urgent et non différable des travaux qu'ils prévoit, remplace, à tout niveau, les plans territoriaux ou urbanistiques et, après sa publication au journal officiel de la République italienne et au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste, ses dispositions sont immédiatement contraignantes pour les administrations publiques et les particuliers.</p> <p>3) Aux termes du décret du Ministère de l'environnement et de la protection du territoire et de la mer du 3 septembre 2002 (Lignes directrices pour la gestion des sites du réseau Natura 2000) et de l'art. 6 de LR n° 8/2007, à compter de la date de la présente délibération, le Plan du Parc, tel qu'il a été complété par les mesures de conservation des habitats et des espèces, vaut Plan de gestion du site d'importance communautaire et zone de protection spéciale « Parc national du Grand-Paradis » (code d'identification IT1201000).</p> <p>4) En application de l'art. 2 du décret du ministre de l'environnement et de la protection du territoire et de la mer du 17 octobre 2007, la structure « Biodiversité et espaces naturels protégés » est chargée de transmettre au Ministère de l'environnement et de la protection du territoire et de la mer le Plan du Parc National du Grand-Paradis, complété par le Plan de gestion du site d'importance communautaire et zone de protection spéciale « Parc national du Grand-Paradis » (code d'identification IT1201000) approuvé par la présente délibération, aux fins de la désignation du site en cause en tant que Zone spéciale de Conservation (ZSC).</p> |
|--|---|



- | | |
|--|--|
| <p>5) di stabilire che, sensi dell'articolo 2 del decreto del Ministro dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare in data 17 ottobre 2007 e dell'art. 5, comma 1, della legge regionale 8/2007, dalla data di designazione da parte del Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare del sito IT1201000 quale ZSC, la gestione della ZSC rimane affidata all'Ente di gestione del Parco Nazionale del Gran Paradiso e che, per il territorio valdostano, l'Ente stesso è delegato all'espletamento della procedura di valutazione di incidenza per i piani, i progetti e gli interventi ricadenti nel sito, sulla base degli indirizzi approvati con deliberazione di Giunta regionale 970/2012;</p> <p>6) di stabilire che, per le procedure di valutazione di incidenza di interventi, attività e progetti, pervenute all'Amministrazione regionale prima della data di designazione da parte del Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare del sito IT1201000 quale ZSC e non ancora concluse, il procedimento amministrativo rimane in capo alla Regione autonoma Valle d'Aosta fino alla sua conclusione;</p> <p>7) di approvare, ai sensi dell'articolo 14, comma 2, della legge 6 dicembre 1991, n. 394, l'allegato Piano pluriennale economico e sociale del Parco Nazionale Gran paradiso, facente parte integrante e sostanziale alla presente deliberazione;</p> <p>8) di disporre la pubblicazione del Piano del Parco, di cui al precedente punto 1) sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta e di trasmettere lo stesso, congiuntamente al Piano pluriennale economico sociale di cui al precedente punto 7), all'Ente di gestione del Parco Nazionale Gran Paradiso, affinché lo stesso provveda alla pubblicazione del Piano sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana e a garantire adeguate forme di pubblicità degli elaborati approvati sul proprio sito istituzionale;</p> <p>9) di dare atto che il presente atto non comporta oneri a carico dell'Amministrazione regionale;</p> <p>10) di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta.</p> | <p>5) Aux termes de l'art. 2 du décret du ministre de l'environnement et de la protection du territoire et de la mer du 17 octobre 2007 et du premier alinéa de l'art. 5 de la LR n° 8/2007, même après la désignation, par le Ministère de l'environnement et de la protection du territoire et de la mer, du site IT1201000 en tant que ZSC, la gestion de celui-ci demeure du ressort de l'établissement gestionnaire du parc, qui est chargé de l'accomplissement de la procédure d'évaluation d'incidence des plans, des projets et des travaux concernant le versant valdôtain du parc sur la base des orientations approuvées par la délibération du Gouvernement régional n° 970 du 11 mai 2012.</p> <p>6) Les procédures d'évaluation d'incidence des plans, des projets et des travaux concernant le versant valdôtain du parc déjà soumises à la Région autonome Vallée d'Aoste avant la désignation du site IT1201000 en tant que ZSC par le Ministère de l'environnement et de la protection du territoire et de la mer et non encore achevées demeurent du ressort de celle-ci jusqu'à leur achèvement.</p> <p>7) Le Plan pluriannuel économique et social du Parc du Grand-Paradis est approuvé, au sens du deuxième alinéa de l'art. 14 de la loi n° 394/1991, tel qu'il figure à l'annexe qui fait partie intégrante et substantielle de la présente délibération.</p> <p>8) Le Plan du Parc visé au point 1 est publié au Bulletin officiel de la Région et est transmis, avec le Plan pluriannuel économique et social visé au point 7) à l'établissement gestionnaire du parc, afin que celui-ci pourvoit à sa publication au journal officiel de la République italienne et publie les documents approuvés sur son site institutionnel.</p> <p>9) La présente délibération n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.</p> <p>10) La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.</p> |
|--|--|